

# څوک له وزرونو پرته پرواز کولای شي؟

.تيتي، انوو، او كوشوم وزرونو ته اړتيا نلري چ□ د مرغانو، منګسانو، او يا شاپركونو په څ□ر والوزي. دوى د لوبو د قوت او خيالي وزرونو له لار□ د كاغذ پران يا ور□ځو په اندازه لوړ تللي شي.





# Room to Read®

څوک له وزرونو پرته پرواز کولای شي؟

ليكُوال: دروبا ايش

انځورګر: سبیاساچي هزره ژباړن: محمد بشیر غفارزی



.مرغان وزرونه لري. مرغان الوزي



.منګسان وزرونه لري .منګسان الوزي

4 / 20



.شاپرک وزرونه لري .شاپرک الوزي



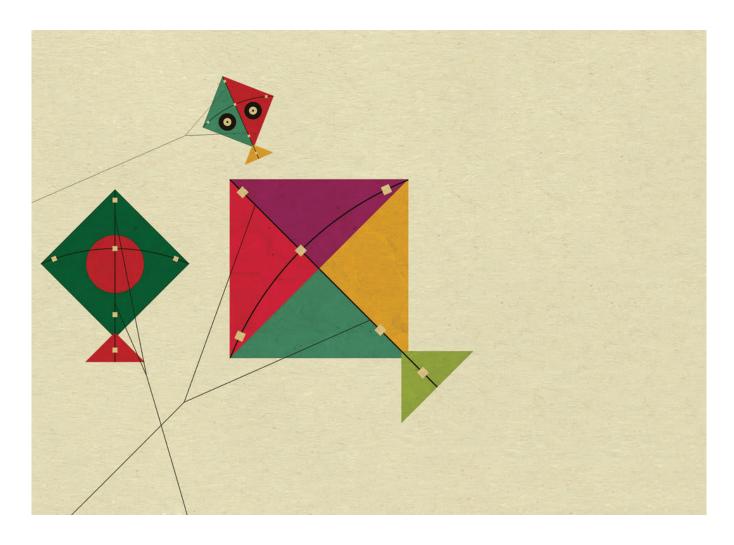
آیا له وزرونو پرته څوک الوتلی شي؟



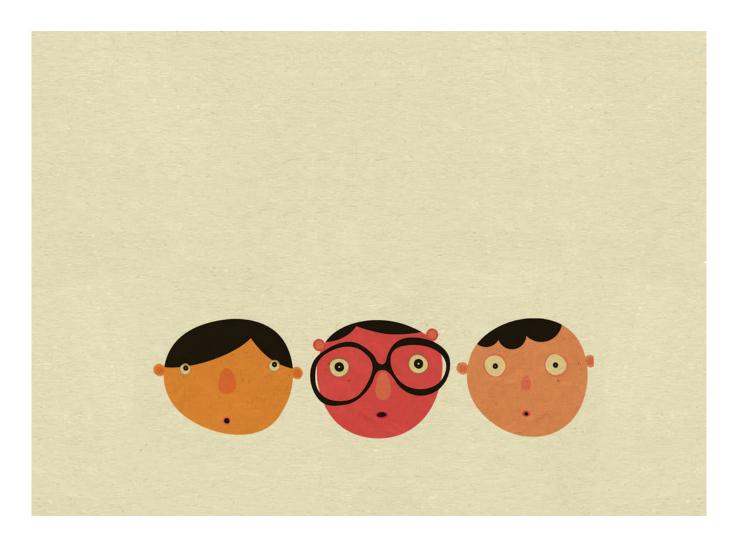
!البته



.وريځ∏ وزرونه نلري .وريځ∏ الوزي



.كاغذ پران وزرونه نلري .كاغذ پران الوزي



... دا تيتي، انوو او كوشوم دي

10 / 20



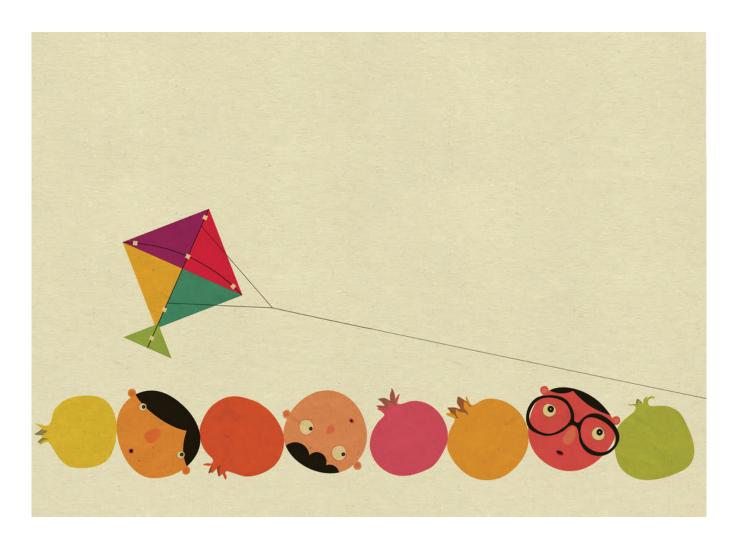
دوی وزرونه نلري. آيا دوی الوتلی شي؟



،دوی نه مرغان دي ،نه منګسان .او نه شاپرک



.دوی وریځ∏ ندي



دوی کاغذ پران ندي. آیا دوی الوتلی شي؟



!هو! د دوی په تصور





This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

#### **Story Attribution:**

#### Other Credits:

This story 'Who Can Fly Without Wings?' has been published on StoryWeaver by Room to Read.

## **Images Attributions:**

Cover page: Birds on a branch, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A bird flying over six birds sitting on a branch, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Three dragonflies, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Two butterflies hovering over a flower, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A butterfly, a dragonfly and a bird, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: A bush with flowers, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Three clouds, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Three kites, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Faces of three

children, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Three children, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms\_and\_conditions Translated by: Mohammad Bashir Ghafarzai



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

### **Images Attributions:**

Page 11: Three children amid nature, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Three children under a cloud, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: A kite flying over colourful pomegranates and three children, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: Three children flying with winged creatures, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: Collage of various natural and man made things, by Sabyasachi Hazra© Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms\_and\_conditions Translated by: Mohammad Bashir Ghafarzai



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

څوک له وزرونو پرته الوتلی شي؟ (انګلیسي) تیتي، انوو، او کوشوم وزرونو ته اړتیا نلري چ□ د مرغانو، یا منګسانو یا شاپرکونو په شان والوزي. دوی د لوبو د قوت او خیالي وزرونو له لار□ د کاغذ پران یا وریځو په اندازه لوړ تللی شي.

دا د هغو ماشومانو لپاره د لومړن□ سوي□ کتاب دی چ□ غواړي لوست پيل کړي.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!